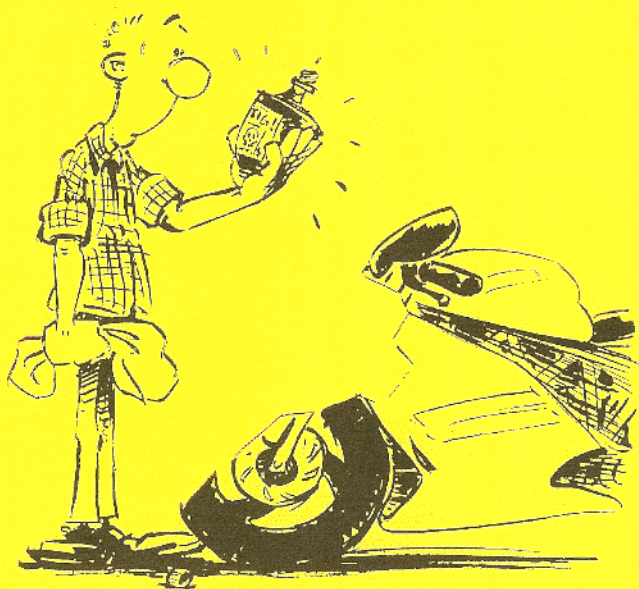


C M P

Le Journal

Septembre / September 1995



Club Motocycliste Suisse de la Police
Club schweiz. Motorradfahrer der Polizei
Club svizzero dei Motocyclisti di polizia
Club Svizzer dals Motocyclists da la Pulizia

N° 56

Le billet du trésorier / Ein Wort des Kassier's

Le mois de septembre arrive déjà. J'espère que vous avez profité d'une belle saison motocycliste sans problème et en toute sécurité.

A ce propos, je voudrais relever les efforts des spécialistes de notre club qui mettent sur pied de nombreux et variés cours de conduite moto. Même avec une grande expérience du deux-roues, il est toujours bon de se remettre en question et il y a certainement quelque chose qui reste d'un cours de glisse, de trajectoire ou de maniabilité.

Une autre de nos activités axée sur la sécurité est les escortes de courses cyclistes. Par sa présence, le motard protège ces sportifs et aide les organisateurs qui l'apprécient beaucoup. C'est aussi une façon de faire connaître le CMP et son orientation sur la sécurité routière.

Alors, l'année prochaine, quelque soit vos aptitude, rendez-vous aux cours ou aux courses qui vous seront signalés dans ce journal.

Bereits beginnt der Monat September. Ich hoffe, Ihr hattet eine schöne, sichere Motorradsaison ohne grosse Probleme.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich auf die Bemühungen einiger Spezialisten unserer Clubs hinweisen, welche zahlreiche und verschiedene Motorradkurse organisieren.

Auch mit einer grossen Motorradfahrerfahrung ist es gut sich selber in Frage zu stellen und sein Wissen zu prüfen. Etwas bleibt in so einem Kurs immer hängen, sei es in einem Kurven-, Brems- oder gewöhnlichen Trainingskurs.

Ein anderer Beitrag zur Verkehrssicherheit, sind unsere Absicherungen an Fahrradrennen. Durch unsere Anwesenheit werden die Sportler geschützt und der Organisation ist für unsere Hilfe sehr Dankbar. Dies ist auch eine Möglichkeit um unseren Club bekannt zu machen und eines unserer Ziele, „Sicherheit auf der Strasse“ aktiv zu zeigen.

Also, nächstes Jahr, was auch immer Ihr Euch vorgenommen habt, wir treffen uns an einem Motrad-Kurs oder an einem Radrennen, welche in unserem Club-Organ aus- geschrieben sind.

Jean-Pierre FIUMELLI

Entdeckung der Maritimen Alpen und der Haute Provence

Am 5. September 95 trafen wir uns um 0900 Uhr in Chêne Bourg. 3 Mitglieder des Clubs waren für dieses Ereignis am Start. Jean Pierre Willa (der nette Organisator), Jean-Pierre Fiumelli und Jacques Wicht.

Während den 12 Tagen sind wir auf schönen Strassen, Wegen und sogar engen Bergstrassen gefahren. Unzählige legendäre Pässe haben wir befahren und entdeckt. Ich werde nicht alles beschreiben, aber zu versuchen in Euch die Sehnsucht zu erwecken um ebenfalls einmal die wunderbaren Gegenden zu erforschen.

Am Montag den 5ten haben wir Genf über le Petit Bornand verlassen. Über Thône, Faverges, Albertville, Col de la Madelaine, Glandon, Col d'Ornen gelangten wir auf die Route Napoleon. Etwas nach Gap, bewundern wir den See von Serre-Ponçon und in Prunières, einem kleinen Weiler an diesem See, steigen wir von den drei BMW's und übernachten hier.

Dienstag, 6ter. auf der N94 fahren wir nach Briançon und greifen den Col du Lautaret und Galibier an. Nach einem kurzen Halt um die Aussicht zu geniessen, ging's weiter nach St. Michel de Maurienne über den Col de Telegraphe. Durch das mit Lastwagen verstopfte Tal fahren wir in Richtung Modane um über den mit Nebel verhangenen Mont-Cenis nach Susa zu gelangen. Weiter geht's via Frejus-Tunnel nach Bardonecchia. Jean-Pierre, junger Rentner und aufmerksamer Leser des „Motorradreiseführers“, führt uns anschliessend über Stock und Stein auf den 3'000m hohen Col du Sommeiller. Für jene dies nicht Wissen, hier findet jedes Jahr, am 2 Sonntag im Juli, die **Stella Alpina**, grösstes Motorradtreffen der Region, statt.

Nach über 1h 30 Min sind wir endlich beim total zerstörten „Refuge“ angelangt. Der grandiose Blick auf den Gletscher des Sommeillers und die umliegenden Täler lässt einem sofort die Strapazen des Aufstiegs und den Durst vergessen. Durch die aufziehenden Nebelbänke fahren wir Taiwärts und erreichen Bardonecchia um 2030, wo wir auch gleich die Nacht verbringen.

Mittwoch, 7ten. Bergstrassen gibt es hier in der Gegend massenweise. Wir fahren nach Sestriere um die Kammstrasse des „Colle Basset, Colle Bourget, Colle Blégier, Colle Lauson, Colle dell'Assietta“ zu erreichen. In 2500m Höhe auf rund 50 km inmitten von Murmeltieren schlängelt sich die Assietta-Kammstrasse durch die Gegend. Für mich ist dies eines der schönsten Erlebnisse dieses Ausflugs. Wieder auf der Hauptstrasse, geht's zurück nach Sestriere. Man sollte auch hier nicht vergessen, zu tanken, nicht war Organisator!!! Wir fahren durch Bardonecchia über den Col de l'Echelle um nach der Grenze das schöne Tal de la Clarée zu erforschen. Nach einer guten Mahlzeit in Nevache, fahren wir nach Briançon und der Festung Vauban. Über den Col d'Izoard mit seiner Mondlandschaft gelangen wir in den Regionalpark von Queyras.

Unser Weg führt uns noch auf den Col d'Agnel (2744m) wo wir uns für die Nacht nach einem Aperitif, in **St. Véran**, einem Denkmal geschützten Dorf dieser Region, welches im Originalzustand von 1850-1900 belassen wurde, installierten.

Donnerstag, 8ten. Nach wunderschön sonnigen Tagen, begleiten uns nun Regen und Graupeln in höheren Lagen den ganzen Tag. Nach der Nacht geht's runter in Richtung Guillestre, Embrun, Savines-le-Lac, le Lauzet-Ubaye. Im Schneesturm fahren wir auf den Col d'Allos. Nach der Passhöhe, müssen wir auf die Steine und den Schlamm achten, welche mittlerweile

die Strasse fast verstecken. Endlich erreichen wir Allos, wo wir uns trocknen und wärmen können. Am Nachmittag, nehmen wir die Strecke entlang des Verdon unter die Räder. Via St. André des Alpes erreichen wir die N 202, Entrevaux, Puget-Théniers (diese Gegend wurde von den Unwettern 1994 heimgesucht). Nach der Durchfahrt durch's Tinée Tal, beziehen wir in Rimplas Quartier für die nächsten Tage. Dieses Dorf ist 60km nördlich von Nizza und überragt das Tinée-Tal.

Während den 4 nächsten Tagen streifen wir von hier aus durch die Gegend. Hier einige besuchte oder durchfahrenen Orte:

Col de la Bonnette (höchster Pass Europas 2802m), Barcelonnette, Gorges du Bachelard, Col de la Cyolle, Gorges du Cians, Gorges de Dalus, Pèone, Valberg Beuil, Isola 2000, Col de la Lombarde, Cueno, Co de Tende und die Piste 60 Lacets. Col de Brouis, Sospel, Col de Braus, Peira Cava (mit seinem Schotter und Wehewehchen am Töff), Col de Turini, Rundweg Mille Fourches, Madone d'Utelle, Vallon de la Gordolasque etc.

Wir wohnten in einem charmanten kleinen Hotel, besetzt mit drei Pastis-, Oliven- und Töff-Amateuren, sowie einem älteren Ehepaar.

Dienstag, 13ten. Wir verlassen Rimplas mit dem Regen in Richtung Puget-Théniers, Col St. Raphael, Clue de St. Auban, Castellane, wo wir eine Rast einlegen. Während der Verpflegungspause, hört der Regen auf und wir fahren mit der Sonne dem Verdon entlang. In Valensole finden wir's schön und verbringen hier die Nacht.

Mittwoch, 14ten. Es regnet wieder und wir fahren nach Manosque und Mt. Ventoux. Ein paar Kilometer nach der Verzweigung der D 907 und N 100 gibt das Motorrad unseres Organisationsleiters den Geist auf. Eine Reparatur ist zur Zeit nicht möglich. Er lässt die Maschine in einer Garage stehen und wir führen ihn zum Bahnhof Avignon von wo er den Zug nach Genf nimmt. Wir vernehmen, dass er am nächsten Tag mit seinem Bus das Moto abgeholt hat und direkt zum Händler gefahren ist (Typisch BMW anmerk. Übersetzer).

Wir verlassen Avignon zu Zweit in Richtung Carpentras, Gorges de la Nesque, Mt. Ventoux (dieser ist voll in den Wolken, keine Aussicht) nach Süden, schliesslich haben wir ein Rendezvous in Le Castellet. Unterwegs in Roussillon verbringen wir die Nacht.

Donnerstag, 15ten. Unverzüglich nach der Tagwacht geht's über Bonnieux, Cadene, Pont Mirabeau sur la Durance, Rians St. Mximin, nach Le Castellet. Wir treffen Philippe Pecorini und Remy Peclard. Philippe nimmt am Harley Davidson Cup Frankreich teil. Wir schauen seinem Training zu und vor allem jenem der Fahrer des Bol d'Or 94.

Freitag und Samstag ist der Himmel bedeckt und es windet stark. Jean-Pierre zeigt mir die Küste zwischen Toulon und Cassis. Die kleine Küstenstrasse durch die Calanques und den zahlreichen Fahrzeugwraks in den Schluchten ist sehr eindrücklich. Freitagabend trifft auch Bernard Maurer mit ein paar Kollegen ein. Auch sie wollen am Bol d'Or dabei sein.

Am Samstag, fahre ich nach Hause, Jean-Pierre wird am Sonntag folgen.

Hiermit möchte ich Jean-Pierre Willa danken für die Gegenden welche er uns entdecken liess. Ich hoffe, dass er die Panne bereits wieder vergessen hat, welche ihn vorzeitig aussteigen liess. Ich glaube, meinen beiden Kollegen werden die Pastis a l'Olive ebensogut in Erinnerung bleiben, wie die schönen Fahrten. Noch mals ein herzliches Danke schön und bis zur nächsten Ausfahrt.

Jaques Wicht

Sortie du 1er juillet 1995

Nous avons rendez-vous à 08h30 à la douane d'Anières pour une ballade au Pays d'Enhaut. Sur le groupe que nous étions, il y avait que des motos européennes (7 BMW et 1 Ducati).

Un petit coup de fil de Jean-Daniel pour nous signaler son retard. Il viendra directement à Aigle pour 10h00. Alors que nous partions, Jean-Daniel est arrivé à 08h50.

A Aigle, nous rejoignons la seule japonaise de la journée, celle d'Olivier. Il y a encore une autre BMW, celle de Jacques qui vient de Romont. Avant de partir d'Aigle, Jean-Pierre l'organisateur, nous fait un briefing pour la suite du trajet. Il explique que nous allons jusqu'à Bex avant de prendre le col de la Croix par Gryon et Villars-sur-Ollon, les Diablerets puis le col du Pillon. Il ajoute que l'on se regroupe au sommet des cols. Dans la ville d'Aigle, la japonaise prend par le centre ville et au sommet du col de la Croix, il manque deux motos. Celles d'Olivier et la BMW de Miché. On apprendra par la suite qu'ils ont pris la route par Ollon et qu'ils ont passé avant nous les cols susmentionnés. Au sommet du Jaun, l'équipe sera presque au complet, car cette fois, c'est la Ducati qui oublie de s'arrêter. La descente est vite avalée car les estomacs commencent à crier famine et nous sommes pas loin du restaurant à Abländschen/BE pour le repas de midi.

Après une bonne grillade, nous repartons pour Moléson-Village. Nous découvrons le circuit de bob-luge et pour certains les trottinerbes. En repartant juste avant l'orage qui menace, oh surprise la japonaise a le pneu arrière à plat. Notre bon saint-Bernard avec un kit réparation pneu essaye de faire le maximum. Le pneu tiendra jusqu'au bas de la rampe à Pringy et la moto sera laissée sur un parking. Avec cet incident, nous devons ramener Olivier et Sophie à Payerne.

Depuis Bulle, nous passons par Romont et Jacques nous conduit dans une fromagerie de la Glâne. A la fromagerie, nous avons le premier départ de Silvia. Après nos achats de crème double, etc., nous continuons sur Payerne et saluons Jacques qui est arrivé à domicile.

A Payerne, Olivier nous invite pour boire un verre. A ce moment-là, Charly nous quitte car nous avons perdu plus de ¼ heure à la fromagerie. Pendant l'apéro, il y a un orage et nous pensons tous à Charly sous la pluie. En repartant, il ne pleut plus et ceci jusqu'à Genève. Le rédacteur du jour quitte les autres participants à Vers-Chez-les-Blancs.

Un grand merci à Picsous pour l'organisation de cette magnifique promenade

PECO

CLUB MOTOCYCLISTE SUISSE DE LA POLICE - CLUB SCHWEIZ. MOTORADFAHRENER DER POLIZEI
 CLUB SVIZZERO DEI MOTOCICLISTI DI POLIZIA - CLUB SVIZZER DALS MOTOCICLISTS DA LA PULIZIA

1995

Mois	Jour	Activités	Inscription	Organisation	Challenge
Monat	Tag	Veranstaltung	Anmelderfrist	Organisator	Wanderpokal
1	14	Soirée annuelle à Gempnach/FR	--	SCHLUCHTER/BE	--
2	10	Assemblée générale VD	--	COMITE	200 + KM
	24	Salon des deux-roues - Zweirad - Ausstellung - ZH	20.02	FUMELLI/GE	100
5	6-7	Super Bike à / in Hockenheim/D	29.04	SCHLUCHTER/BE	100 + KM
	8-13	Sortie région Montpeller/F	22.04	MAURER / GE	100 + KM
	21	Routes secondaires du canton/Kanton Zurich auf Nebenstr.		GRAF/ZH	100 + KM
6	28	Sortie familiale à Yvonnand/VD	21.05	FUMELLI/GE	200 + KM
	10	Mariage de Flueckiger		SCHLUCHTER/BE	--
	17	Rafting sur la Sarine / Riverrafting "Saane"	6.06	SCHLUCHTER/BE	100 + KM
7	19	Sortie VS	15.06	MOIX/VS	100 + KM
	27	Est de la Suisse / Ostschweiz		GRAF/ZH	200 + KM
7	1	Sortie VD - FR - BE	24.06	FUMELLI/GE	100 + KM
	5 *	Sortie Emmental	1.07	FLUCKIGER/BE	100 + KM
	15-19	Sortie Dolomites/I	25.06	GIBELLINI - PECORINI	100 + KM
	21	Sortie raclettes	16.07	SCHUCAN/VS	200 + KM
	24	Sortie vapeur au Bouveret/VS	20.07	MILLIUS/VS	100 + KM
8	30 *	Sortie en Pays de Savoie/F- 73 - 74	21.07	WILLA/GE	100 + KM
	7	Old-Timer/NE		GALLET/NE	100 + KM
	11-13	Sortie 17 cols	3.08	SCHLUCHTER/BE	100 + KM
	18	Forêt Noire		GRAF/ZH	100 + KM
9	24*	Karting en Alsace/F	20.08	FLUCKIGER/BE	200 + KM
	1	Sortie dans les préalpes tribourgeoises		WICHT/FR	100 + KM
	2	Sortie aux Linderets/F		WILLA/GE	100 + KM
10	10	Rallye du club		SCHLUCHTER/BE	200 + KM
	15	Sortie fondue/VS		GERMANIER/VS	100 + KM
	21 *	Sortie bressane/F-01	10.09	MINDEL/PAHUD/GE	100 + KM
23	Alpages du Chablais VD/VS		ROSE/VS	100 + KM	
27-28	Sortie autour du Mont Blanc		PROSE/VS	100 + KM	

	23	Pages du Chablais VD/VS				
	27-28	Sortie autour du Mont-Blanc			CROSER/MS	100 + KM
10	7	Sortie champignons/VD			PECORINI/GE	100 + KM
	10	Visite usine MOTOREX	29.09		PECORINI/GE	200 + KM
	11	Brisolée/VS			MAURER/GE	100 + KM
	21	Sortie gastronomique/F			MOIX/VS	100 + KM
11	25	Soirée annuelle GE			PAHUD/GE	100 + KM
12	?	Super cross à Palexpo/GE			GYGLI/GE	..
					PAHUD/GE	..

COURS DE SECURITE MOTO ET ESCORTES CYCLISTES

4	8	Escorte cycliste GP de Genève			FUMELLI/GE	..
	9	Escorte cycliste Tour du lac Léman			FUMELLI/GE	..
	28	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	30	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
5	5	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	6	Contre la monte du tour de Romandie à Avenches/VD			FUMELLI/GE	..
	14	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	15	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	20	Samedi du motard/GE			COMITE/GE	..
6	12	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	18	Cours sécurité moto à Stockental			MUNGER/BE	..
	20	Cours 3 à Lignières			MUNGER/BE	..
	29	Cours 4 au Gurnigel			MUNGER/BE	..
	30	Cours 4 au Gurnigel			MUNGER/BE	..
9	3	Triathlon GE			FUMELLI/GE	..
	24	Escorte cycliste Tour du canton de GE			FUMELLI/GE	..
	30	Escorte cycliste GP Pinte séduinoise à Meyrin/GE			FUMELLI/GE	..
10	1	Escorte cycliste GP de Meyrin/GE			FUMELLI/GE	..
		CMP, le/den 29.08.95 / JMP				

* = NOUVELLE SORTIE / CHANGEMENT DE DATE

* = NEUER AUSFLUG / ÄNDERUNG DES DATUMS

SORTIE OLDTIMER

résumé de l'organisateur

Au vu du temps plus que maussade, la moitié des motos de plus de vingt ans avait déclaré forfait. En effet, seul notre valeureux président avait osé sortir sa Honda CB 250 de 1969, dont le livret d'entretien d'époque vantait les qualités sportives... Tout ce que je peux vous en dire, c'est que nous n'avons pas été stressés en guettant la présence éventuelle d'une quelconque boîte à grimaces. Pour ma part, je n'ai pas osé salir ma BMW R 27 de 1965, à la restauration de laquelle je m'étais consacré pendant plus de deux ans. Après une balade sur les petites routes jurassiennes (qui sont si jolies sous la pluie...) et un passage à Mont-Soleil, qui portait très mal son nom, nous sommes arrivés au musée de l'automobile de Muriaux/JU. En cet endroit, nous avons pu admirer de magnifiques voitures, dont des raretés telles que la Honda F1 avec laquelle Ayrton SENNA remporta en 1987 les grands prix des USA et de Monaco, ainsi que la FERRARI 275 GTB ayant appartenu à Clint Eastwood.

A 1300, lassé d'attendre MOIX, nous nous sommes jetés sur une fondue à la crème car la neige menaçait. Après une tournée de cornets à la crème fraîche (très léger le repas), nous avons reprié la route sous un semblant de soleil. Une fois le col de la Tourne franchi, nous nous sommes quittés à Boudry. Je tiens encore à relever l'engagement de notre président, qui n'a pas hésité à refaire la peinture de l'ancienne moto de son père, la munir de pneus performants et l'immatriculer afin de pouvoir rouler sur une selle rembourrée aux noyaux de pêches.

O. GALLET/NE

résumé de Gégé

Ne possédant pas de vieille moto, je me suis laissé convaincre par le billet de la sortie qui disait : les autres motos sont aussi les bienvenues...

J'ai donc pris la route pour me rendre à Fontaines/NE en scrutant le ciel nuageux avec angoisse. Peu avant Yverdon, j'ai rejoint une moto portant plaque genevoise dont la vitesse de croisière oscillait allègrement aux environs des 80-90 km/h. C'était notre président dit CBR Fufu, qui, pour une fois, avait décidé de rouler à une allure raisonnable et qui avait sorti, pour l'occasion, sa Honda 250 de 1969 (un bon cru pour Honda). Aux environs de Neuchâtel, nous avons été bénis des cieux, ce qui nous a semblé de bon augure pour la suite. Nous avons ainsi rejoint les autres à Fontaines, soit Olivier (le grand organisateur) sur sa Honda 900 Bol d'Or, Jürg sur sa Honda Pan Europ et Jean-Da sur la seule BMW K 100 du jour. Résultat du tirage, la seule vieille est celle du président (bravo Fufu).

La pluie ayant décidé de nous laisser partir, nous avons pris des petites routes campagnardes parfumées agréablement (merci les vaches). Nous avons visité le super petit musée auto de je ne sais plus quel bled puis nous avons partagé la fondue dans un superbe restau dominant la Chaux-de-Fonds. Au terme du repas, le patron de l'établissement nous a fait l'honneur de la visite de son petit garage contenant 6 véritables vieilles bécanes. Après une brève halte chez Olivier qui voulait quand même nous montrer sa BMW 250 d'époque, nous avons pris le chemin du retour. Un grand merci à Olivier pour sa journée et espérons qu'à la prochaine édition l'eau soit absente du programme afin que nos grands-mères puissent sortir sans risquer de s'enrhumer. Quant à Fufu, aux dernières nouvelles, si sa moyenne n'a pas baissé, il arriverait bientôt en vue de Genève...

Gégé/VS

24. August 1995 Go Kart im Elsass

O7:00 Unser Treffpunkt Grauholz machte seinem Namen wieder mal alle Ehre. Das Wetter war äusserst Grau... Die 5 Genfer vermischen sich beim Kaffee mit den 4 Bernern und im strömenden Regen geht es ab Richtung Basel. Dort kommen noch 1 Zürcher und ein Basler dazu. Was für eine Mischung... Kaum sind wir Europa beigetreten, lichtet sich der Himmel ein wenig und die Piste in Biesheim präsentiert sich von seiner besten Seite.

Der Rennmanager erklärt den Neuen wie das Ganze vonstatten gehen soll (immer noch nach WM Vorbild). 2x10 min. freies Training um sich an die neuen Karts zu gewöhnen, 1x5 min. Zeittraining, 2 Qualifikationsläufe à 6 Runden (je die 3 ersten im Super-Final dabei), 1 Super-Final und 1 Reserve-Final (vereinzelte Vorstandsmitglieder sprachen vom "Handikappiertenrennen"). Die wesentlichste Neuerung waren sicher die neuen Boliden. Nur noch 6 PS Motoren, aber dafür 2 pro Kart! Wer die alten noch im Kopf hatte, wurde zu Beginn des öftern mit Drehern auf die einiges höheren Geschwindigkeiten aufmerksam gemacht. Gutknecht Rüfe (eine Jungfrau, hatte er doch die langsamen Maschinen nie ge-kannt...) avancierte bald schon zum "Landschaftsgärtner" und er beglückte uns dank seinen Ausritten immer wieder mit Steinschlag auf der sonst schon holprigen Strecke.

Als unser Rennleiter ankündigte, es gebe ein Finale mit 6 Fahrern und ein JeKaMi Rennen für die 5 Verbleibenden wurden natürlich sofort wieder die altbekannten Stimmen wach, es gebe dann halt ein Finale mit den Bernern & Co (6 Stk.) und die Welschen (5 Stk.) können dann unter sich die rote Laterne ausmachen...

In den hart umkämpften Qualifikationsrennen setzten sich dann Jean Pierre (ein Romand!), Bernhard (ein Ur-Berner, nach Genf ausgewandert), unser Super-Organisator Role Flückiger, Jürg Schlüchter (wieder 2 Berner) und die komplette Mürger-Mafia durch.

Anstatt den sicheren 3 Platz gemütlich heimgugeln fröhnte Rüfe wieder einmal seinem neuen Hobby und so musste er zuschauen wie ihm der Organisator den Finalplatz noch wegschnappte. Dafür gewann er dann den "Lauf der Romands", sozusagen als Gastfahrer ennet dem Röschtigraben. Das grosse Finale hat der Schreiberling etwas schlecht beobachten können, da er selber involviert war. Die 3M's beanspruchten die Podiumsplätze für sich. Maurer wurde als Dritter -"Erster nicht Mürger".

Das Essen (endlich konnten nach der Vor-Kart-Woche alle die Fastenpläne beiseitelegen) im Elsass war gut und günstig wie immer und die Serviertochter war auch nicht schlecht. Dass uns der Drittplatzierte dann unbedingt auf eine Stadtrundfahrt durch Mulhouse mitnehmen musste, lag anscheinend an der "schlechten Beschilderung"...(Zitat Bernhard). Eine letzte kurze Rast in Les Rangiers beendete diesen tollen Ausflug.

NOS PROCHAINES ACTIVITES/UNSERE NACHSTEN AUSFAHRTEN

Vendredi / Freitag 15 SEPTEMBRE

Sortie fondue en Valais (plusieurs sortes au choix , prix entre 18.- et 26.- Frs)
Courte ballade puis repas à Grône au café des Mayens

Rendez-vous / Treffpunkt : 1030, café de Vissigen (stamm VS).

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 11.09.95 Gérald GERMANIER, Eden 19, 1963 - VETROZ tél. 027/36.61.97

Jeudi 21 SEPTEMBRE

Promenade en direction de Bourg-en-Bresse avec paella comme repas de midi

Rendez-vous / Treffpunkt : 0900, auberge du Tambour Major, route de Saint-Julien 187 tél. 022/771.10.63.

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 10.09.95 Thierry PAHUD, tél. 022/793.76.82 où à l'adresse du CMP

Samedi 23 SEPTEMBRE

Virée sur les alpages du chablais vaudois et valaisan

Rendez-vous / Treffpunkt : 0830, café du Nord à Chexbres/VD (se trouve à 100 mètres de la gendarmerie).

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 15.09.95 à l'adresse du CMP, case postale 236, 1211 - GENEVE 8

Organisateur / Organisator : Michel CROSET / VS

Mercredi 27 et jeudi 28 SEPTEMBRE

Virée autour du Mont-Blanc et nuit à Aoste/I

Souper gastronomique, nuit et pt-déjeuner pour FS 150.- env.

Rendez-vous / Treffpunkt : 0830, station BP, route Blanche à Thônex-Vallard.

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 15.09.95 dernier délai à cause de l'hôtel à l'adresse du CMP, case postale 236, 1211 - GENEVE 8

Organisateur / Organisator : Jean-Marc PECORINI / GE

Samedi 7 OCTOBRE

Sortie champignons et visite du musée de l'orgue à Roche/VD

Repas de midi à Gryon/VD à Frs 30.- env.

Possibilité de passer la nuit à l'hôtel pour Frs 44.- avec pt-déjeuner

Rendez-vous / Treffpunkt :

0745, station AGIP, route de Lausanne à Pregny-Chambésy.
0900, au Chalet-à-Gobet/VD
1000, à Roche/VD

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 04.10.95 dernier délai
à l'adresse du CMP, case postale 236, 1211 - GENEVE 8

Organisateur / Organisor : Jean-Marc PECORINI / GE

Mardi 10 OCTOBRE

Visite de l'usine d'huile Motorex à Langenthal/BE

Rendez-vous / Treffpunkt :

0745, station AGIP, route de Lausanne à Pregny-Chambésy.
0930, Grauholz Süd, N1 direction /Richtung Zurich

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 29.09.95 dernier délai
à l'adresse du CMP, case postale 236, 1211 - GENEVE 8

Organisateur / Organisor : Bernard MAURER / GE

Mercredi 11 OCTOBRE

Sortie bricolée en Valais. Repas typique au pris de Frs 25.- env.

Rendez-vous / Treffpunkt : 0930, café de Vissigen (stamm VS).

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 09.10.95 an / chez Claude-Alain MOIX, 1967 -
BRAMOIS

tél. 027/31.61.30

Samedi 21 OCTOBRE

Sortie gastronomique en France voisine (Ain - Jura)

Rendez-vous / Treffpunkt : 0900, auberge du Tambour Major, route de Saint-Julien 187
tél. 022/771.10.63.

Inscription / Anmeldungen : bis / jusqu'au 10.10.95 Thierry PAHUD, tél. 022/793.76.82
où à l'adresse du CMP

Samedi 25 NOVEMBRE

Retenez déjà cette date. Soirée annuelle à Genève.

Les détails de la manifestation feront l'objet d'un autre courrier.

Avis de naissance / Geburt's Anzeige

15. Août 1995, 3490 gr, 50 cm

Fam. Suzanne DELUZ et/und Jean-Pierre WILLA/GE, freuen sich das dritte Vöglein im
Nest vorzustellen : **Karine / Natacha**

Monsieur
FIUMELLI Jean-Pierre
avenue des Morgines 39
1213 PETIT-LANCY

P.P.
1211 Genève 3

Changement d'adresse à :
C M P - Hôtel de Police
Case postale 236 - 1211 Genève 8

STAMM

Restaurant Rössli in 4116 Metzerlen / SO
Immer am **ersten Dienstag** im Monat
zwischen 1930 - 2000 h
Tel: 061/731'14'74

Restaurant Falken in 8424 Embrach /ZH
Jeden **10. des Monats** ausser am
Wirtesonntag ab 1930 h
Tel: 01 / 865'33'88

Hotel du District 2046 Fontaines / NE
Chaque **dernier vendredi** du mois dès 1900 h
Tel. 038 / 53'36'28

Café Restaurant de Vissigen / VS
route de Vissigen 44 - 1950 Sion
Tel: 027 / 31'62'72

Chaque **premier vendredi** dès 1930 h
6 Oct., 3 Nov. et 1er Décembre

Café Restaurant Treff in 3203 Mühleberg / BE
Jeden **letzten Dienstag** des Monats ab 1900 h
Tel: 031/751'12'02

Chez Jean-Pierre WILLA,
Rte de Sous-Moulin 30, 1225 CHENE-BOURG/GE
Chaque **dernier mercredi** du mois dès 1830 h
Tel: 022/349.90.46

MOTO ECOLE GENEVOISE

Case postale 196 - 1211 Genève 8

Tél. 321 84 22



TEAM C. Schrag
MOTORACING

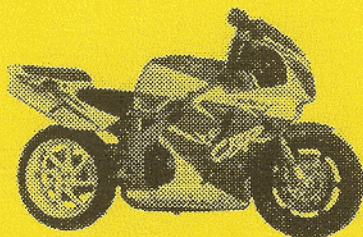
Kawasaki



☎ 022 / 732 29 86
56-58, rue de Monthoux - 1201 GENEVE



MOTORAMA
HONDA



AURELIO SOLIVELLA

SOLIVELLA & CIE SUCC.
Avenue du Mail 20
1205 Genève

Tél. 022 / 328 20 95 - Fax 022 / 328 91 39

Cyelo-centre

HONDA — PIAGGIO
PUCH

C. Léonti

Tél. prof.: 022 / 786 15 01 — Tél. privé: 022 / 736 13 15
15, rue du Nant 1207 Genève